

## La Profecía de Amós para Israel – Parte 2 (c. 760 AC)

Amós 3–6

### Causa y Efecto—El Pecado Trae el Juicio

3:1 Oigan esta palabra que el SEÑOR ha hablado contra ustedes, Israelitas, contra toda la familia que Él sacó de la tierra de Egipto:

- 2 “Sólo a ustedes he escogido (he conocido) de todas las familias de la tierra;  
Por eso los castigaré (los visitaré) por todas sus iniquidades.”
- 3 ¿Andan dos hombres juntos si no se han puesto de acuerdo?
- 4 ¿Ruge un león en la selva sin tener presa?  
¿Gruñe un leoncillo desde su guarida si no ha apresado *algo*?
- 5 ¿Cae un ave en la trampa en la tierra si no hay cebo en ella?  
¿Se levanta la trampa del suelo si no ha atrapado algo?
- 6 Si se toca la trompeta en la ciudad, ¿no temblará el pueblo?  
Si sucede una calamidad en la ciudad, ¿no la ha causado el SEÑOR?
- 7 Ciertamente el Señor Dios no hace nada  
Sin revelar Su secreto  
A Sus siervos los profetas.
- 8 Ha rugido un león, ¿quién no temerá?  
Ha hablado el Señor Dios, ¿quién no profetizará?

9 Proclamen en los palacios (las fortalezas) de Asdod y en los palacios de la tierra de Egipto, y digan:

“Congréguese en los montes de Samaria y vean los grandes tumultos dentro de ella y la opresión en medio suyo.

10 No saben hacer lo recto,” declara el SEÑOR, “los que acumulan violencia y destrucción en sus palacios.”

- 11 Por tanto, así dice el Señor Dios:  
“Un enemigo, rodeando la tierra,  
Echará abajo tu poder  
Y serán saqueados tus palacios.”
- 12 Así dice el SEÑOR:  
“Como el pastor rescata de la boca del león dos patas o un pedazo de oreja,  
Así serán rescatados los Israelitas que moran en Samaria,  
En la esquina de una cama y en la cubierta de un sofá.
- 13 Oigan y testifiquen contra la casa de Jacob,”  
Declara el Señor Dios, el Dios de los ejércitos.
- 14 “Porque el día que Yo castigue las transgresiones de Israel,  
Castigaré también los altares de Betel (Casa de Dios);  
Los cuernos del altar serán cortados  
Y caerán a tierra.
- 15 Derribaré también la casa de invierno junto con la casa de verano;  
También perecerán las casas de marfil,  
Y muchas casas serán destruidas,”  
Declara el SEÑOR.

### Condenación de las Mujeres Egoístas de Samaria

- 4:1 Oigan esta palabra, vacas de Basán, ustedes que están en el monte de Samaria,  
Que oprimen a los pobres, quebrantan a los menesterosos,  
Y dicen a sus maridos: “Traigan ahora, para que bebamos.”
- 2 El Señor Dios ha jurado por Su santidad:  
“Vendrán días sobre ustedes  
En que las llevarán con garfios,  
Y a su remanente con anzuelos.
- 3 Saldrán *por* las brechas,  
Una tras otra,  
Y serán expulsadas al Harmón,” declara el SEÑOR.

### Condenación del Culto Religioso en Israel

- 4 “Entren en Betel (Casa de Dios) y pequen,  
Multipliquen en Gilgal las transgresiones;

Traigan sus sacrificios cada mañana,  
Sus diezmos cada tres días.

- 5 Ofrezcan también pan leudado en ofrenda de gratitud,  
Y proclamen ofrendas voluntarias, den/as a conocer,  
Puesto que así les place, Israelitas,”  
Declara el Señor Dios.

### Condenación de la Obstinación de Israel

- 6 “Pero yo también los he puesto a diente limpio en todas sus ciudades,  
Y a falta de pan en todos sus lugares.  
Sin embargo, ustedes no se han vuelto a Mí,” declara el SEÑOR.
- 7 “Y además les retuve la lluvia  
Cuando aún *faltaban* tres meses para la siega.  
Hice llover sobre una ciudad  
Y sobre otra ciudad no hice llover;  
Sobre una parte llovía,  
Y la parte donde no llovía, se secó.
- 8 Así que de dos o tres ciudades iban tambaleándose a otra ciudad para beber agua,  
Y no se saciaban.  
Sin embargo, ustedes no se han vuelto a Mí,” declara el SEÑOR.
- 9 “Los herí con *viento* abrasador y con plagas;  
Y la oruga ha devorado  
Sus muchos huertos y viñedos, sus higueras y sus olivos.  
Sin embargo, ustedes no se han vuelto a Mí,” declara el SEÑOR.
- 10 “Envié contra ustedes una plaga, como la *plaga* de Egipto,  
Maté a espada a sus jóvenes, junto con sus caballos capturados,  
E hice subir hasta sus narices el hedor de su campamento.  
Sin embargo, ustedes no se han vuelto a Mí,” declara el SEÑOR.
- 11 “Los destruí como Dios destruyó a Sodoma y a Gomorra,  
Y fueron como tizón arrebatado de la hoguera.  
Sin embargo, ustedes no se han vuelto a Mí,” declara el SEÑOR.
- 12 “Por tanto, así haré contigo, Israel;  
Y porque te he de hacer esto,  
Prepárate para encontrarte con tu Dios, oh Israel.”
- 13 Pues el que forma los montes, crea el viento  
Y declara al hombre cuáles son Sus pensamientos,  
El que del alba hace tinieblas  
Y camina sobre las alturas de la tierra:  
El SEÑOR, Dios de los ejércitos, es Su nombre.

### Un Canto Fúnebre para un Israel Caído

- 5:1 Oigan esta palabra que yo pronuncio como lamentación sobre ustedes, casa de Israel.
- 2 Ha caído, no volverá a levantarse  
La virgen de Israel.  
Abandonada *yace* en su tierra,  
No hay quien la levante.
- 3 Porque así dice el Señor Dios:  
“La ciudad que sale con mil,  
Se quedará con cien;  
Y la que sale con cien,  
Se quedará con diez en la casa de Israel.”
- 4 Porque así dice el SEÑOR a la casa de Israel:  
“Búsquenme, y vivirán.
- 5 Pero no busquen a Betel (Casa de Dios),  
Ni vayan a Gilgal,  
Ni pasen a Beerseba;  
Porque ciertamente Gilgal será llevada cautiva,  
Y Betel caerá en desgracia.

- 6 Busquen al SEÑOR y vivirán,  
No sea que Él les caiga como fuego, oh casa de José,  
Y consuma a Betel sin que haya quien lo apague;
- 7 *Consuma* a los que convierten el juicio en ajeno  
Y echan por tierra la justicia.”
- 8 El que hizo las Pléyades y el Orión,  
Cambia las densas tinieblas en aurora,  
Y hace oscurecer el día en noche;  
El que llama a las aguas del mar,  
Y las derrama sobre la superficie de la tierra:  
El SEÑOR es Su nombre.
- 9 Él es quien desencadena destrucción sobre el fuerte,  
Y hace que la ruina venga sobre la fortaleza.
- 10 Ellos odian en la puerta (de la ciudad) al que reprende,  
Y aborrecen al que habla *con* integridad.
- 11 Por tanto, ya que imponen fuertes impuestos sobre el pobre  
Y exigen de él tributo de grano,  
Las casas de piedra labrada que han edificado,  
No las habitarán;  
Han plantado viñas escogidas, pero no beberán su vino.
- 12 Pues yo sé que muchas son sus transgresiones y graves sus pecados:  
Oprimen al justo, aceptan soborno  
Y rechazan a los pobres en la puerta (de la ciudad).
- 13 Por tanto, el prudente se calla en ese tiempo, pues es tiempo malo.
- 14 Busquen lo bueno y no lo malo, para que vivan;  
Y así sea con ustedes el SEÑOR, Dios de los ejércitos.  
¡Tal como han dicho!
- 15 Aborrezcan el mal, amen el bien,  
Y establezcan la justicia (el derecho) en la puerta (de la ciudad).  
Tal vez el SEÑOR, Dios de los ejércitos,  
Sea misericordioso con el remanente de José.
- 16 Por tanto, así dice el SEÑOR, el Señor Dios de los ejércitos:  
“En todas las plazas hay llanto,  
Y en todas las calles dicen: ‘¡Ay! ¡Ay!’  
Llaman a duelo al labrador,  
Y a lamentación a los llorones profesionales.
- 17 En todas las viñas *habrá* llanto,  
Porque pasaré por en medio de ti,” dice el SEÑOR.

#### El “Día del SEÑOR”

- 18 ¡Ay de los que ansían el día del SEÑOR!  
¿De qué les servirá el día del SEÑOR?  
*Será* tinieblas, y no luz;
- 19 Como cuando uno huye de un león,  
Y se encuentra con un oso,  
O va a casa, apoya la mano en la pared,  
Y lo muerde una culebra.
- 20 ¿No *será* tinieblas el día del SEÑOR, y no luz,  
Oscuridad, y no resplandor?

#### Dios Rechaza la “Adoración” de Israel

- 21 “Aborrezco, desprecio sus fiestas,  
Tampoco Me agradan sus asambleas solemnes.
- 22 Aunque ustedes Me ofrezcan holocaustos y sus ofrendas de grano,  
No *los* aceptaré;  
Ni miraré a las ofrendas de paz de sus animales cebados.
- 23 Aparten de Mí el ruido de sus cánticos,  
Pues no escucharé ni siquiera la música de sus arpas.

24 Pero corra el juicio como las aguas  
Y la justicia como una corriente inagotable.

25 “¿Acaso Me ofrecieron sacrificios y ofrendas de cereal por cuarenta años en el desierto, oh casa de Israel? [Hch 7:42]

26 Más bien, llevaron a Sicut, su rey, y a Quiyún, sus ídolos, la estrella de sus dioses que ustedes se hicieron.

27 Yo los haré, pues, deportar más allá de Damasco,” dice el SEÑOR, cuyo nombre es Dios de los ejércitos.

### Ay de Israel

6:1 ¡Ay de los que *viven* reposadamente en Sion,  
Y de los que *se sienten* seguros en el monte de Samaria,  
Los notables de las naciones principales,  
A quienes acude la casa de Israel!  
2 Pasen a Calne y miren,  
Y de allí vayan a Hamat la grande,  
Desciendan luego a Gat de los Filisteos.  
¿Son ustedes mejores que estos reinos,  
O es su territorio mayor que el de ustedes?  
3 ¿Alejan ustedes el día de la calamidad,  
Y acercan la silla de la violencia?  
4 Los que se acuestan en camas de marfil,  
Se tienden sobre sus lechos,  
Comen corderos del rebaño  
Y terneros de en medio del establo;  
5 Que improvisan al son del arpa,  
Y como David han compuesto cantos para sí;  
6 Que beben vino en tazones *del altar*  
Y se ungen con los óleos más finos,  
Pero no se lamentan por la ruina de José,  
7 Irán por tanto ahora al destierro a la cabeza de los desterrados,  
Y se acabarán los banquetes de los disolutos.

### Una Nación Condenada

8 El Señor Dios ha jurado por sí mismo, ha declarado el Señor, Dios de los ejércitos:

“Aborrezco la arrogancia de Jacob,  
Y odio sus palacios;  
Así que entregaré la ciudad y cuanto hay en ella.”

9 Y si diez hombres quedan en una misma casa, morirán.

10 Entonces su tío o su incinerador, levantará a cada uno para sacar *sus* huesos de la casa, y dirá al que está en el fondo de la casa: “¿Hay *alguien* más contigo?” Y *éste* responderá: “Nadie.” Entonces *aquel* dirá: “¡Guarda silencio!, porque no se debe hacer mención del nombre del SEÑOR.”

11 Porque el SEÑOR ordenará que la casa grande sea reducida a escombros y que la casa pequeña sea hecha pedazos.

12 ¿Corren los caballos por la peña?  
¿Se ara *en ella* con bueyes?  
Pues ustedes han convertido el derecho en veneno,  
Y el fruto de la justicia en amargura;  
13 Ustedes que se alegran por Lo Debar (en nada),  
Que dicen: “¿No hemos tomado para nosotros Carnáyim (dos cuernos)  
Con nuestra *propia* fuerza?”  
14 “Por tanto, voy a levantar contra ustedes, oh casa de Israel,”  
Declara el SEÑOR, Dios de los ejércitos,  
“una nación que los afligirá desde la entrada de Hamat  
Hasta el arroyo del Arabá.”